



Гдиня, 20 квітня 2020 року

Шановні пані та панове,

Я направляю цей лист мешканцям, які обрали Гдиню своїм місцем проживання. Під час епідемії всі жителі Гдині знаходяться у важкій ситуації. Поширення коронавірусу змусило нас - місцеву владу та мешканців - зіткнутися з новими викликами. Ми намагаємось їх зустріти. Школи працюють у віддаленому режимі, багато компаній не працює, тимчасові робочі місця ліквідуються, необхідність домашньої ізоляції має наслідки на багатьох рівнях. Як міська влада, ми вживаємо ряд заходів, спрямованих на запевнення безпеки жителів, мінімізацію наслідків епідемії та розробку програм допомоги. Важливо, щоб діяльність міста була найбільш адекватним для потреб жителів. Нинішня ситуація ускладнює спілкування з мешканцями, тому ми можемо не знати про деякі очікування. Саме тому я звертаюсь до Вас з проханням про Взаємний діалог і постійний контакт протягом цього часу динамічної і мінливої реальності.

Я розумію, що для Вас - жителів Гдині, які приїхали до нашого міста зовсім недавно - ця надзвичайна ситуація може бути особливо важкою. Як місцеве самоврядування ми хочемо, щоб Ви почували себе добре та безпечно у Гдині. Тому я прошу Вас повідомляти про свої потреби та ідеї щодо рішень, які можуть бути корисними під час пандемії. Будь ласка, надсилайте нам будь-які коментарі через електронну пошту на адресу moja@gdynia.pl польською або рідною мовою.

Я також рекомендую вам стежити за інформацією на gdynia.pl. Веб-сторінка уже перекладена англійською, російською, німецькою та шведською мовами. Зараз ми працюємо над її перекладом на українську мову. Відразу зазначу, що кількість поточних новин, пов'язаних із епідемією спричиняє, що ми не в змозі постійно перекладати всю нову інформацію. Ми також рекомендуємо приєднатися до Facebook-групи [cudzoziemcy.gdynia](https://www.facebook.com/cudzoziemcy.gdynia), де ми намагаємось розміщувати всі новини.

З побажаннями залишатися здоровими та спокійними

Мэр города Гдыня
Войцех Щурек